



**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**



KLASA: 612-01/16-01/03  
URBROJ: 2163/1-01/8-16-7  
Pula, 06. prosinca 2016.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE**  
n/r predsjednika Valtera Drandića  
Drščevka 3  
52 000 PAZIN

**PREDMET: ODLUKA O IZMJENAMA I DOPUNAMA PROGRAMA  
JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2016. GODINU**

Na temelju članaka 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine“ br. 47/90, 27/93 i 38/09) i članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09., 4/13. i 16/16.) Župan Istarske županije dana 06. prosinca 2016. godine donosi sljedeći

**ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi za 2016. godinu u tekstu koji je u prilogu ovog Zaključka i čini njegov sastavni dio.
2. Prijedlog Odluke iz točke 1. ovog Zaključka upućuje se Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano uz točku 2. ovog Zaključka određuje se Vladimir Torbica, pročelnik Upravnog odjela za kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN**  
mr.sc.Valter Flego

Na temelju članaka 1. i 9.a Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine“ br. 47/90, 27/93 i 38/09) te članka 43. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ broj 10/09., 4/13. i 16/16.), Skupština Istarske županije-Regione Istriana na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ donosi

**ODLUKU  
O IZMJENAMA I DOPUNAMA  
PROGRAMA JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2016. GODINU**

**Članak 1.**

U Članku 1. Programa javnih potreba u kulturi za 2016. godinu („Službene novine Istarske županije“ br. 20/15. i 06/16.) - tabelarni dio - vrše se izmjene i dopune kako sljede:

- u naslovu **PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI** iznos „**4.502.300,00**“ mijenja se i glasi „**4.652.165,00**“
- u podnaslovu **KULTURNI PROGRAMI - JAVNE POTREBE** iznos „**2.154.500,00**“ mijenja se i glasi „**2.119.365,00**“
- u podnaslovu **ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEOLOGIJA** iznos „**839.000,00**“ mijenja se i glasi „**798.865,00**“ te se vrše daljnje izmjene kako sljede:
  - u rednom broju 2. program „Humaniora d.o.o. – Statuti istarskih gradova Buzet i Umag“ mijenja se u „Humaniora d.o.o. – Statut Grada Buzeta“, a iznos „142.000,00“ u iznos „10.070,00“
  - iza rednog broja 2. dodaje se novi redni broj 3. koji glasi: „Grad Umag – Statut Grada Umaga“ - 81.795,00“
  - dosadašnji redni brojevi 3. do 14. postaju redni brojevi 4. do 15.
  - dosadašnji redni broj 15. (IKA/ACI – Istarska digitalna baština - 20.000,00) briše se
  - iza rednog broja 26. dodaju se novi redni brojevi 27. i 28. koji glase:
    - „27. PPMI – Izložba – 140 godina od uspostave Istarske državne željeznice/Istrianer Staatsbahn – 20.000,00
    - 28. PPMI – E. Rudan: „Vile s Učke“ – 10.000,00“
- u podnaslovu **VIZUALNE UMJETNOSTI** iznos „**220.500,00**“ mijenja se i glasi „**225.500,00**“ te se vrše daljnje izmjene kako sljede:
  - u rednom broju 7. program „MSUI/MACI – Izložba Umjetnička baština Istre“ mijenja se i glasi „MSUI/MACI – ARTSTAIRS – prilog stalnom postavu“
  - u rednom broju 24. iznos „5.000,00“ mijenja se i glasi „10.000,00“
- u podnaslovu **KULTURNI PROGRAMI – OSTALO** iznos „**2.347.800,00**“ mijenja se i glasi „**2.532.800,00**“ te se vrše daljnje izmjene kako sljede:
  - u rednom broju 4. iznos „80.000,00“ mijenja se i glasi „100.000,00“
  - u rednom broju 5. program „TV Istra - Kultivator – emisija o kulturi Istre „ mijenja se i glasi „Centro di ricerche storiche- Centar za povijesna istraživanja Rovigno-Rovinj :E.Ivetić „Atlante storico dell'Adriatico orientale“ ,a iznos „ 40.000,00“,u iznos „200.000,00“
  - u rednom broju 6. iznos „40.000,00“ mijenja se i glasi „45.000,00“.

**Članak 2.**

Ova Odluka stupa na snagu danom objave u «Službenim novinama Istarske županije»

KLASA :  
URBROJ:  
Pazin ,

REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine  
Valter Drandić

*Dostaviti:*

- 1. Uredu Državne uprave-Službi za opću upravu*
- 2. Županu IŽ-RI*
- 3. Upravnom odjelu za kulturu IŽ-RI*
- 4. Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ-RI*
- 5. Objava*
- 6. Pismohrana, ovdje*

## OBRAZLOŽENJE

### I. PRAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravna osnova za donošenje ovog akta sadržana je u članku 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi ( "Narodne novine" br. 47/90., 27/93. i 38/09. ) kojom je propisano da Program javnih potreba u kulturi donosi predstavničko tijelo županije na prijedlog župana.

Pravnu osnovu ovog akta čine i odredbe članka 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana ("Službene novine Istarske županije" broj 10/09., 04/13. i 16/16.) kojima je propisana nadležnost Županijske skupštine.

### II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM AKTOM

Skupština Istarske županije – Regione Istriana je na svojoj sjednici održanoj dana 17. prosinca 2015. godine donijela Program javnih potreba u kulturi za 2016. godinu te 23. svibnja 2016.g. prvu Odluku o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi za 2016.g., a nakon provedenog Javnog natječaja za udruge i druge neprofitne organizacije u kulturi.

U tijeku godine ukazala se potreba za dodatnim izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi (u daljnjem tekstu: Program).

Predložene izmjene i dopune Programa usklađene su sa Izmjenama i dopunama Proračuna Istarske županije – Regione Istriana za 2016.g., a njima se osiguravaju:

1. dodatna sredstva za programe već uvrštene u Program, a koji se zbog povećanih troškova ne mogu provesti u planiranom opsegu
2. sredstva za programe koji su provedeni ili će se provesti tijekom 2016.g., a koji nisu uvršteni u Program jer su planirani i prihvaćeni u tijeku tekuće godine, a nakon isteka roka za prijavu na javni natječaj
3. preraspodjele sredstava unutar Programa, budući da se neki programi uvršteni u Program neće provesti u 2016.g.

Radi lakšeg snalaženja u predloženim izmjenama i dopunama Programa javnih potreba u kulturi za 2016. godinu ovaj je Upravni odjel izradio „pročišćeni tekst“ Programa javnih potreba u kulturi za 2016. godinu, kao radni materijal koji čini sastavni dio ovog obrazloženja te se u druge svrhe ne može koristiti. U navedenom su plavom bojom označene stavke Programa koje se mijenjaju, brišu ili dopunjuju Program.

Zelenom bojom označene su stavke Programa koje se odnose na financiranje udruga i drugih neprofitnih organizacija u kulturi.

### III. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Izmjenama i dopunama Proračuna Istarske županije za 2016.g. osigurana su potrebna sredstva za provedbu ovog akta.

### IV. ROK ZA PROVOĐENJE AKTA

Rok za provedbu ovog akta je 31. prosinac 2016. godine

### V. PRIJEDLOG AKTA

Dostavlja se u prilogu s obrazloženjem

Ai sensi degli articoli 1 e 9a della Legge sul finanziamento dei fabbisogni pubblici nella cultura („Gazzetta ufficiale“, n. 47/90, 27/93 e 38/09) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ nn. 10/09, 4/13 e 16/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno \_\_\_\_\_ emana la

**DELIBERA**  
**SULLE MODIFICHE E INTEGRAZIONI DEL**  
**DEL PROGRAMMA DEI FABBISOGNI PUBBLICI NELLA CULTURA PER IL 2016**

**Articolo 1**

All'art. 1 del Programma dei fabbisogni pubblici nella cultura per il 2016 ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 20/15 e 06/16), - parte tabellare - si svolgono le modifiche e integrazioni come segue:

- nel titolo PROGRAMMA DEI FABBISOGNI PUBBLICI NELLA CULTURA l'importo di „4.502.300,00“ cambia in „4.652.165,00“
- nel sottotitolo PROGRAMMI CULTURALI – FABBISOGNI PUBBLICI l'importo di „2.154.500,00“ cambia in „2.119.365,00“
- nel sottotitolo TUTELA DEL PATRIMONIO CULTURALE MATERIALE E LA MUSEOLOGIA l'importo di „839.000,00“ viene modificato e recita „798.865,00“ e si svolgono ulteriori modifiche come segue:
  - al numero ord. 2 il programma "Humaniora s.r.l. - Statuto delle città istriane Buzet e Umag" viene modificato in "Humaniora s.r.l. - Statuto della Città di Buzet" e l'importo di 142.000,00 kn in 10.070,00"
  - dopo il numero ord. 2 si aggiunge un nuovo numero ordinale 3 che recita "Città di Umago - Statuto della Città di Umago - 81.795,00“
  - i numeri ordinali 3 e 14 diventano 4 e 15
  - il numero ord. 15 (IKA/ACI – Patrimonio digitale istriano - 20.000,00) viene cancellato dopo il numero ordinale 26 si aggiungono dei nuovi numeri ordinali 27 e 28 che recitano:
    - „27 MSNI - Mostra - 140 anni dall'instaurazione della Ferrovia statale istriana/Istrianer Staatsbahn – 20.000,00
    - 28 MSNI - E. Rdan: „Vile s Učke“ – 10.000,00“
- nel sottotitolo ARTI VISIVE l'importo di "220.500,00“ viene modificato e recita „225.500,00“ e si svolgono ulteriori modifiche come segue:
  - al numero ordinale 7 il programma "MSUI/MACI - mostra Patrimonio artistico dell'Istria" viene modificato in „MSUI/MACI – ARTSTAIRS – appendice alla mostra permanente“
  - al numero ord. 24 Altri programmi l'importo di „5.000,00“ cambia in „10.000,00“
- nel sottotitolo PROGRAMMI CULTURALI - ALTRO l'importo di "2.347.800,00“ viene modificato e recita „2.532.800,00“ e si svolgono ulteriori modifiche come segue:
  - al numero ord. 4 Altri programmi l'importo di „80.000,00“ cambia in „100.000,00“
  - al numero ordinale 5 il programma „TV Istra - Kultivator – emisija o kulturi Istre „ viene modificato e recita „Centro di ricerche storiche- Centar za povijesna istraživanja Rovigno-Rovinj :E.Ivetić „Atlante storico dell'Adriatico orientale“, e l'importo di „ 40.000,00“ in „200.000,00“
  - al numero ord. 6 Altri programmi l'importo di „40.000,00“ cambia in „45.000,00“

**Articolo 2**

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE:  
N.PROT.:  
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA

ASSEMBLEA REGIONALE

Il Presidente dell'Assemblea regionale  
Valter Drandić

„PROČIŠĆENI TEKST“ – RADNI MATERIJAL (SASTAVNI DIO OBRAZLOŽENJA)

PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2016. GODINU

Članak 1.

	1. IZMJENE I DOPUNE	2. IZMJENE I DOPUNE
<b>PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI</b>	<b>4.502.300,00</b>	<b>4.652.165,00</b>
<b>KULTURNI PROGRAMI – JAVNE POTREBE</b>	<b>2.154.500,00</b>	<b>2.119.365,00</b>
<b>KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO</b>	<b>220.000,00</b>	
<b>Manifestacije</b>	<b>60.000,00</b>	
1. Gradska knjižnica Umag - 16.Forum Tomizza	14.000,00	
2. Gradska knjižnica Poreč – BOOKtiga 2015.	15.000,00	
3. Gradska knjižnica Poreč –XXII. Verši na šterni	7.000,00	
4. POU Grada Rovinja – XX. Šoljanovi dani	7.000,00	
5. Udruga Zvona i nari – Književno svratište i knjižnica Zvona i nari	10.000,00	
6. Udruga Mirko Kovač – Dani Mirka Kovača	7.000,00	
<b>Potpورا tiskanju</b>	<b>152.000,00</b>	
1. Gradska knjižnica Umag / BCU - F.Tomizza: Miriamin grad	10.000,00	
2. POU Augustin Vivoda Buzet – D. Orlić: Mona Lisa iz Paradiža	10.000,00	
3. Srednja Europa d.o.o. – S. Paronić: Labinska kom. tijekom ml. uprave	10.000,00	
4. Alessandro Salvi: Vježbenica iz metafizike za početnike	8.000,00	
5. Istarski ogranak DHK – Časopis Nova Istra / Pulski dani eseja	87.000,00	
6. Istarski ogranak DHK – Darko Dukovski: Povijesni erotikon istarski	20.000,00	
7. Istarsko povijesno društvo, Pula – Histria / godišnjak IPD	7.000,00	
<b>Otkup za knjižnice</b>	<b>8.000,00</b>	
1. Naklada Kvarner d.o.o. – Fran Novljan: Boljun – kmečki život i už(a)nci	3.080,00	
2. ZM Grada Rovinja – T.Ujčić / J.Orbanić: Fameja Orbanić	1.320,00	
3. Histria croatica C.A.S.H – J. Bratulić: Priča o malim stvarima	1.980,00	
4. UO Komoč koruna: Lj. Grgorinić Rađen...Škura, škura Boška	1.620,00	
<b>GLAZBENO - SCENSKA DJELATNOST</b>	<b>260.000,00</b>	
1. POU Poreč – 54. Koncerti u Eufrazijevoj bazilici	15.000,00	
2. Umjetnička škola Poreč – 11. međ. violon. natjecanje “Antonio Janigro“	15.000,00	
3. Tamara Obrovac – koncertni projekt Črni kos / Lied der Amsel	10.000,00	
4. Medit d.o.o.–dokumentarni film Predrag Spasojević / Mapa puna snova	10.000,00	
5. Kinematograf – dokumentarni film E.Lenić: Meso	10.000,00	
6. POU Poreč - Porečdox	10.000,00	
7. POU Grada Rovinja – Rovigno – Glazbeni poučak	5.000,00	
8. Nataša Dragun, Pula – Koncert Flauta, sax & prijatelji	5.000,00	
9. OKUD Istra – 41. međunarodni susret harmonikaša	35.000,00	
10. Hrvatska glazbena mladež – MKCHGM u Grožnjanu	15.000,00	

11.Ini.za prom.umj. Mediterana, Umag – 17.međ.fes.kom.teatra Zlatni lav	30.000,00	
12.Hrvatski Sabor Kulture – 49. susret hrvatskih pjevačkih zborova	15.000,00	
13.UO Transhistria ensemble – Panphonia Istriana 4	40.000,00	
14.Udruga Europski centar za kulturu, Rovinj - 12. BaRoMus festival	10.000,00	
15.Hrvatska glazbena unija ,Podružnica 5 Pula – Ljetne jazz radionica	10.000,00	
16.JazzIstra, Pula – Koncerti JazzIstra Orchestra	10.000,00	
17. Pulska filmska tvornica - Medionauti	10.000,00	
18.Gradska radionica, Pula - Točka susreta	5.000,00	
<b>ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEOLOGIJA</b>	<b>839.000,00</b>	<b>798.865,00</b>
1. PPMI Pula – Izložba Ljubav i spolnost	100.000,00	
2. Humaniora d.o.o. – Statuti istarskih gradova Buzeta i Umaga -Statut Grada Buzeta (promjena naziva programa i iznosa)	142.000,00	10.070,00
<b>NOVO-Grad Umag- Statut grada Umaga</b>		81.795,00
3. Općina Kanfanar – Sanacija kaštela Dvigrad	50.000,00	
4. Općina Cerovlje – Sanacija kaštela Paz	50.000,00	
5. Grad Buje-Buie – Sanacija kaštela Rota	50.000,00	
6. Grad Pazin – Sanacija Kaštela u Pazinu	50.000,00	
7. Općina Vrsar-Orsera – Restauracija fresaka u samostanu Sv.Mihovila	50.000,00	
8. Grad Pazin - Restauracija fresaka u župnoj crkvi Sv.Nikole	70.000,00	
9. AMI – Nastavak zaštite dvaju antičkih brodova s lokaliteta u Puli	50.000,00	
10. EMI / MEI Pazin - ETNOFilm - Festival etnografskog filma	25.000,00	
11. EMI / MEI Pazin – Pazi što jedeš	8.000,00	
12. EMI / MEI Pazin - Vizualna etnografija Istre	15.000,00	
13. EMI / MEI Pazin – Izložba: Osama -mjesto s manje od tri stanovnika	15.000,00	
14. EMI / MEI Pazin – „Mužarola –s košararima o košarama“	5.000,00	
15. IKA /ACI – Istarska digitalna baština – <b>bríše se</b>	20.000,00	<b>0,00</b>
16. PPMI / MSNI Pula – Izložba Buzet i Buzeština na st. razglednicama	38.500,00	
17. PPMI / MSNI Pula – Katalog izložbe Buzet i Buzeština na st.razgled.	27.300,00	
18. PPMI / MSNI Pula – restauracija muzejske građe / brodica Luigi	5.200,00	
19. AMI Pula – Zambratija – Istraživanje prapovijesnog šivanog broda	10.000,00	
20. Muzej Grada Umaga – Umago-Međ. festival antike Sepomaia viva	10.000,00	
21. Muzej Grada Umaga –Umago – Resta.- kon. radovi na kaštelu Sipar	10.000,00	
22. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija knjiga spom. knjižnice	10.000,00	
23. ZM Poreštine / MT Parentino– Restauracija knjige dok. obitelji Becich	6.000,00	
24. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija kovanica antičke zbirke	5.000,00	
25. Sveučilište J.Dobriše / Sveuč. knjižnica – Zaštita mornaričke knjižnice	10.000,00	
26. POU Buje – Ottavio Štokovac Rapatočki – čovjek, umjetnik, glazbenik	7.000,00	
<b>NOVO –PPMI – Izložba – 140 godina od uspostave Istarske državne željeznice / Istrianer Staatsbahn</b>		20.000,00
<b>NOVO – PPMI – E.Rudan: “ Vile s Učke “</b>		10.000,00
<b>VIZUALNE UMJETNOSTI</b>	<b>220.500,00</b>	<b>225.500,00</b>
1. MSUI / MACI – Izložba Julije Knifer	8.000,00	
2. MSUI / MACI – Izložba Renata Poljak	8.000,00	
3. MSUI / MACI – Izložba Paulina Jazvić	8.000,00	
4. MSUI / MACI – Izložba Dragana Sapanjoš	8.000,00	
5. MSUI / MACI – Izložba Davor Sanvinčenti	8.000,00	



6. MSUI / MACI – Izložba Sofija Silvia Potočki	8.000,00	
7. MSUI / MACI – Izložba Umjetnička baština Istre –naziv programa mijenja se i glasi „ARTSTAIRS-prilog stalnom postavu “	8.000,00	
8. MSUI / MACI – Performance u Istri	7.000,00	
9. Muzej - Museo Lapidarium – Program galerije Rigo, Arterija, Vis major	20.000,00	
10. Silvija Potočki Smiljanić – Program galerije Singular za 2015.	10.000,00	
11. Toni Šaina – Izložbeni program galerije Alvona 2015.	10.000,00	
12. POU Poreč - 56. Analle	10.000,00	
13. POU Labin – Program gradske galerije Labin	10.000,00	
14. Jerica Zihrel – Golo Brdo Marčela Brajnovića	10.000,00	
15. Ljiljana Vlačić – samostalna izložba u MMC Luka	7.500,00	
16. Branka Benčić, Pula – Platforma Cinemaniac	7.500,00	
17. Matija Debeljuh – Nestajanje ili vrijeme koje nastaje	7.500,00	
18. MMSU Rijeka – izložba Tomislava Brajnovića: Putujući Armagedeon	7.500,00	
19. MMSU Rijeka – retrospektiva_ Alen Floričić_ video 1997. – 2015.	7.500,00	
20. HDLU Istre, Pula – Godišnja izložba članova i novoprimitljenih članova	10.000,00	
21. UO Apoteka, Vodnjan – Apoteka / godišnji program	10.000,00	
22. Delta 5, Rijeka – Studio Golo Brdo	10.000,00	
23. UO Robot, Pula – Izložbe u Galeriji Poola	10.000,00	
24. UO Apoteka, Vodnjan – Cinemaniac 2016 / Forum (promjena iznosa + 5.000,00 kuna )	5.000,00	10.000,00
25. DAI / SAI – Dani arhitekture u Istri	5.000,00	
<b>NOVE MEDIJSKE KULTURE</b>	<b>100.000,00</b>	
1. Kristina Nefat – Dekonstrukcija Hitckoka	7.500,00	
2. Neven Radaković, Pula – Radionica Soundpaintinga	7.500,00	
3. Udruga Veliki mali čovjek, Pazin – Sedam dana stvaranja 2016	45.000,00	
4. Albus, Pazin – Istrakon 2016	10.000,00	
5. Udruga Kulturban –Audioart 07	10.000,00	
6. Faro 11 – Konferencija KiKI: Novi mediji u fokusu	10.000,00	
7. Savez udruga Rojc – društveni centar Rojc TEHA	10.000,00	
<b>NEMATERIJALNA KULTURNA BAŠTINA</b>	<b>262.500,00</b>	
1. POU Poreč – 44. susret pjevačkih zborova „Naš kanat je lip“	40.000,00	
2. Općina Cerovlje - Supci pud mavricun	10.000,00	
3. POU Buje – Piščaci i gunjci uz ples na tavaloc	10.000,00	
4. EMI / CENKI – Odakle smo	10.000,00	
5. Općina Lanišće - Zarozgajmo na Čićariji	10.000,00	
6. POU Pazin – 16. susret zborova djece i mladeži “Mali kanat“	10.000,00	
7. Općina Cerovlje – „Bajsi u Draguču“	7.500,00	
8. Sveučilišna knjižnica u Puli – Istarske novine online-INO	7.500,00	
9. Općina Žminj – Sabor čakavskog pjesništva Žminj	7.500,00	
10. POU Buje – Momjan 2016 / kaštel Rota i okolica	5.000,00	
11. Savez folk. društava IŽ / RI - 51. smotra narodne glazbe i plesa Istre	50.000,00	
12. Udruga Tragovi – Očuvanje vlaškog i žejanskog jezika	30.000,00	
13. KUD Ivan Fonović Zlatela – Očuvanje nem. kulturne baštine Kršana	15.000,00	
14. KUD Istarski željezničar Roč – Z armoniku v Roč	15.000,00	
15. RKUD Raša – Meh na srcu i Labinske konti	15.000,00	

16. Udruga Tradinetno, Pazin – Festival TradInEtno	13.000,00	
17. Savez folk. društava IŽ / RI – 2. mala smotra folkloru IŽ / RI	7.000,00	
<b>MEĐUNARODNA SURADNJA</b>	<b>110.000,00</b>	
1. INK / GK Pula – međunarodna kulturna suradnja i razmjena	20.000,00	
2. IKA / ACI - Dani Istre u Vojvodini 2016	17.000,00	
3. Branka Benčić – istraživ. arh. radionice Brdo u galeriji Krinzinger Beč	3.000,00	
4. Đanino Božić – Stabilne / Nestabilne instalacije 2	3.700,00	
5. EMI / MEI Pazin –Izložba „Tržnice-mjesta komunikacije “	8.000,00	
6. Labin Art Express XXI, Labin- Rudnici kulture	10.000,00	
7. UO Transhistria ensemble – Canto amoroso- koncerti u Linzu i Welsu	9.000,00	
8. Udruga Seasplash, Pula – VisualLab/EduSplash	7.500,00	
9. Istarsko povijesno društvo – Međ.znan.skup: U sjeni velikog rata	7.500,00	
10. PO Grada Pule / Klapa Teranke – Festival klapa u Posušju	3.000,00	
11. Mješovita vokalna skupina Nešpula, Pula – Varsovia Cantat	6.300,00	
12. Mješoviti pjevački zbor Roženice - Chorus Inside Advent Rome	7.500,00	
13. Komorni zbor Rubino, Rovinj –Chorus Inside Advent Rome	7.500,00	
<b>OSTALI PROGRAMI</b>	<b>142.500,00</b>	
1. Mara d.o.o.– XII×II 2017	50.000,00	
2. Župa Sv. Kuzme i Damijana – kon.- res.radovi na freski u sakristiji župne crkve u Fažani	10.000,00	
3. Udruga Metamedij, Pula - Metamedia Remiks Lab	10.000,00	
4. Katoličko društvo prosvjetnih dj. Istre- Zavičajni kviz Krasna zemljo	22.500,00	
5.Unione Italiana, Rijeka- Festival dell' Istroveneto	50.000,00	
<b>KULTURNI PROGRAMI – OSTALO</b>	<b>2.347.800,00</b>	<b>2.532.800,00</b>
1. Galerija Klovićevi dvori – Istra od Rima do Austrije	300.000,00	
2. Pula Film Festival – 63.Pulski filmski festival	200.000,00	
3. Gradska knjižnica Pazin – Kuća za pisce - Hiža od besid	80.000,00	
4. IKA / ACI – Umjetničko blago istarske crkve (promjena iznosa + 20.000,00 kuna )	80.000,00	100.000,00
5. TV Istra - Kultivator – emisija o kulturi Istre mijenja se i glasi „Centro di ricerche storiche – Centar za povijesna istraživanja Rovigno – Rovinj: E.Ivetić „Atlante storico dell'Adriatico orientale“ a iznos „40.000,00 „ mijenja se i glasi „200.000,00“	40.000,00	200.000,00
6. INK / Gradsko kazalište Pula – Kazališno proljeće u istarskoj zimi (promjena iznosa +5.000,00 kuna)	40.000,00	45.000,00
7. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri, Pula – 22. Sa(n)jam knjige u Istri	240.000,00	
8. Udruga Metamedij, Pula - Kulturistra	130.000,00	
9. Udruga Sa(n)jam knjige u Istri – 9.Festival dječje knjige Monte Librić	50.000,00	
10.Sonitus, Pula – Visualia 2016	30.000,00	
11.Labin Art Express XXI.– 1. Bijenale industrijske umjetnosti	40.000,00	
12.Mediteranski kiparski simpozij – Mediteranski kiparski simpozij 2016	50.000,00	
13.Istarski ogranak DHK, Pula –Program rada	50.000,00	
14.SAKUD Pula – 22. međunarodni kazališni festival PUF	150.000,00	
15.Motovun film festival – Motovun film festival 2016	370.000,00	
16.Udruga Val kulture – Legendfest	50.000,00	

17.Udruga Prosoli / Sveta glazba – Dvigrad festival 2016.	40.000,00	
18.Zagrebački plesni ansambl – 17.festival plesa i neve.kaz. Savičenta	200.000,00	
19.Zagrebački plesni ansambl – MPC / Programacija 2016	40.000,00	
20. HDLU Istre, Pula –Program rada	50.000,00	
21..Kazalište Ulysses, Zagreb – Brijunsko ljeto 2016	40.000,00	
22.Udruga Čarobnjakov šešir, Pula – Festival uličnih čarobnjaka- FUČ	45.000,00	
23.Čakavski sabor, Žminj-Program rada	32.800,00	

#### Članak 2.

Sredstva iz članka 1. ovog Programa doznačiti će se korisnicima sukladno Ugovoru o namjenskom korištenju sredstava koja će Župan Istarske županije – Regione Istriana sklopiti s korisnicima.

Korisnici sredstava dužni su sukladno Ugovoru o korištenju sredstava izvijestiti Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana o namjenskom korištenju sredstava.

#### Članak 3.

Ovaj Program stupa na snagu danom objave u "Službenim novinama Istarske županije – Regione Istriana"

KLASA :  
URBROJ:  
Pazin ,

REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine  
Valter Drandić